



Ditec SPRINT

Automatismo para
puertas batientes

(Traducción de las instrucciones originales)

IP2185ES
Manual técnico

Índice

	Tema	Página
1.	Advertencias generales de seguridad	118
2.	Declaración de incorporación de las cuasi máquinas	119
2.1	Directiva máquinas	119
3.	Datos técnicos	120
3.1	Instrucciones de uso	121
3.2	Dimensiones	121
4.	Instalación tipo	122
5.	Componentes principales	123
6.	Instalación mecánica	124
6.1	Desmontaje del cárter	124
7.	Instalación con brazo corredero SBS	125
8.	Instalación con brazo articulado SBA	126
9.	Instalación con brazo articulado de 3 palancas SPRINTBRAS	127
10.	Instalación del tope de suelo	128
11.	Conexiones eléctricas	129
11.1	Conexiones eléctricas para alimentación 230 V - 120 V	129
11.2	Conexiones eléctricas para alimentación 24 V	130
12.	Conexión de alimentación eléctrica	131
13.	Mandos	131
13.1	Dispositivos de seguridad que se pueden probar	131
14.	Salidas y accesorios	132
14.1	Botón selector de funciones	133
15.	Emisiones electromagnéticas	133
16.	Regulaciones	134
16.1	Procedimiento de habilitación	134
16.2	Interruptor DIP	134
16.3	Trimmer	135
16.4	Señalizaciones	135
17.	Requisitos de las puertas de acceso para discapacitados	136
18.	Puesta en marcha	137
19.	Detección de averías	138
20.	Plan de mantenimiento ordinario	139
21.	Ejemplo de instalación con selector de funciones	140

Leyenda



Este símbolo indica instrucciones o notas relativas a la seguridad a las que se debe prestar especial atención.



Este símbolo indica informaciones útiles para el funcionamiento correcto del producto.



Configuraciones de fábrica

1. Advertencias generales de seguridad



El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede ocasionar accidentes personales o daños en el aparato. Conserve estas instrucciones para futuras consultas.

Este manual de instalación está exclusivamente dirigido a personal cualificado.

La instalación, las conexiones eléctricas y las regulaciones deben realizarse aplicando con rigor la buena técnica y respetando la normativa vigente.

Lea detenidamente las instrucciones antes de comenzar la instalación del producto.

Una instalación incorrecta puede ser causa de peligro.



El material del embalaje (plástico, poliestireno, etc.) no se debe tirar al medio ambiente y debe mantenerse fuera del alcance de los niños porque es una potencial fuente de peligro.

Antes de proceder con la instalación, compruebe que el producto se encuentra en perfectas condiciones.

No instale el producto en ambientes ni atmósferas explosivas: la presencia de gases o humos inflamables constituyen un grave peligro para la seguridad.

Antes de instalar el dispositivo, haga todos los cambios necesarios en la estructura, de modo que se puedan respetar las distancias de seguridad y proteger o aislar todas las zonas de aplastamiento, cizallado, traslado o de peligro en general.

Compruebe que la estructura existente cumple los requisitos de resistencia y estabilidad. El fabricante del dispositivo no se hace responsable de la falta de rigor a la hora de construir con buena técnica las puertas donde van a instalarse los dispositivos, como tampoco de las deformaciones que puedan producirse con el uso de los mismos.

Los dispositivos de seguridad (fotocélulas, costas sensibles, paradas de emergencia, etc.) deben instalarse teniendo en cuenta: las normativas y directivas vigentes, el rigor en la buena técnica, el lugar de instalación, la lógica de funcionamiento del sistema y las fuerzas creadas por la puerta motorizada.

Los dispositivos de seguridad deben proteger las eventuales zonas de aplastamiento, cizallado, arrastre y peligro en general de la puerta motorizada.

 Utilice los dispositivos de señalización prescritos por las normas vigentes para determinar las zonas de peligro.

Toda instalación debe dejar a la vista los datos de identificación de la puerta motorizada.

Cuando sea necesario, conecte la puerta motorizada a una toma de tierra eficaz, realizada siguiendo las normas de seguridad vigentes.

Durante las operaciones de instalación, mantenimiento y reparación, desactive la alimentación antes de abrir la tapa de acceso a los componentes eléctricos.

La extracción del cárter de protección del automatismo debe ser realizada exclusivamente por personal cualificado.



Los componentes eléctricos solo deben manipularse utilizando manguitos conductivos antiestáticos conectados a tierra. El fabricante del dispositivo declina toda responsabilidad derivada de la instalación de componentes incompatibles con la seguridad y el buen funcionamiento del aparato.

Utilice solo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.

El instalador debe facilitar toda la información relativa al funcionamiento automático, manual y de emergencia de la puerta motorizada, y entregar al usuario de la instalación las instrucciones de uso.

2. Declaración de incorporación de las cuasi máquinas

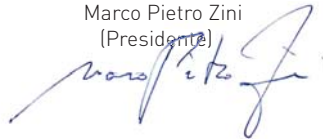
(Directiva 2006/42/CE, Anexo II-B)

El fabricante Entrematic Group AB con sede en Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Sweden, declara que el automatismo para puertas batientes de tipo Ditec SPRINT:

- está fabricado para ser instalado en una puerta manual para constituir una máquina conforme a la directiva 2006/42/CE. El fabricante de la puerta motorizada debe declarar la conformidad con la Directiva 2006/42/CE (anexo II-A), antes de la puesta en servicio de la máquina;
- es conforme a los requisitos esenciales de seguridad aplicables indicados en el anexo I, capítulo 1 de la Directiva 2006/42/CE;
- es conforme a la Directiva de baja tensión 2006/95/CE;
- es conforme a la Directiva de compatibilidad electromagnética 2004/108/CE;
- la documentación técnica es conforme al anexo VII-B de la Directiva 2006/42/CE;
- la documentación técnica es gestionada por Marco Pietro Zini con sede en Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY;
- se suministrará una copia de la documentación técnica a las autoridades nacionales competentes, tras una solicitud motivada adecuadamente.

Landskrona, 15-01-2013

Marco Pietro Zini
(Presidente)



2.1 Directiva máquinas

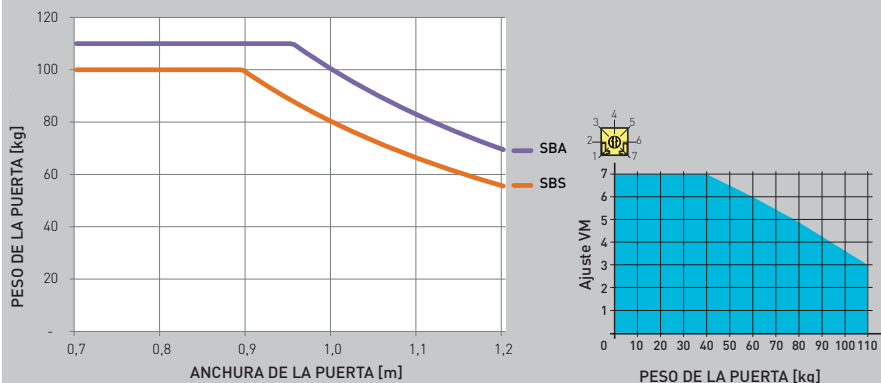
De acuerdo con la Directiva máquinas (2006/42/CE), el instalador de un dispositivo de motorización de una puerta o cancela tiene las mismas obligaciones que el fabricante de una máquina, y, como tal, debe:

- preparar un expediente técnico que contenga los documentos indicados en el Anexo V de la Directiva máquinas;
(El expediente técnico debe guardarse y mantenerse a disposición de las autoridades nacionales competentes, durante un mínimo de diez años a partir de la fecha de instalación de la puerta motorizada);
- redactar la declaración CE de conformidad según el Anexo II-A de la Directiva máquinas y entregarla al cliente;
- poner la marca CE en la puerta motorizada, de acuerdo con el punto 1.7.3 del Anexo I de la Directiva máquinas.

3. Datos técnicos

	SPRINT PN - P - V	SPRINT LN - L - LV	SPRINT PNJ - VJ
Alimentación	230 V~ 50/60 Hz	24 V~ (debe protegerse con fusible externo)	120 V~ 60 Hz
Consumo	0,5 A	3 A	1 A
Potencia	120 W	120 W	120 W
Par	25 Nm	25 Nm	25 Nm
Clase de aislamiento	Clase 2 <input type="checkbox"/>	/	Clase 2 <input type="checkbox"/>
Tiempo de apertura	mín. 3 s /90° máx. 6 s /90°	mín. 3 s /90° máx. 6 s /90°	mín. 3 s /90° máx. 6 s /90°
Tiempo de cierre	mín. 4 s /90° máx. 7 s /90°	mín. 4 s /90° máx. 7 s /90°	mín. 4 s /90° máx. 7 s /90°
Clase de servicio	5 - MUY INTENSO	5 - MUY INTENSO	5 - MUY INTENSO
Intermitencia	S3=80%	S3=80%	S3=80%
Tipo de funcionamiento	Apertura con motor Cierre a motor	Apertura con motor Cierre a motor	Apertura con motor Cierre a motor
Peso máximo (hoja 90 cm)	110 kg	110 kg	110 kg
Peso máximo (hoja 1,2 m)	70 kg	70 kg	70 kg
Temperatura	mín. -20 °C máx. +55° C	mín. -20 °C máx. +55° C	mín. -20 °C máx. +55° C
Temperatura con baterías	mín. -10° C máx. +50° C	mín. -10° C máx. +50° C	mín. -10° C máx. +50° C
Grado de protección	IP30	IP30	IP30
Cuadro electrónico	EL38	EL38	EL38
Fuente de alimentación	AL05	/	AL05J
Fusible F1	F1A	/	F2A
Salida motor	24 V~ 3,5 A	24 V~ 3,5 A	24 V~ 3,5 A
Alimentación accesorios	24 V~ 0,3 A	24 V~ 0,3 A	24 V~ 0,3 A

Instrucciones de uso



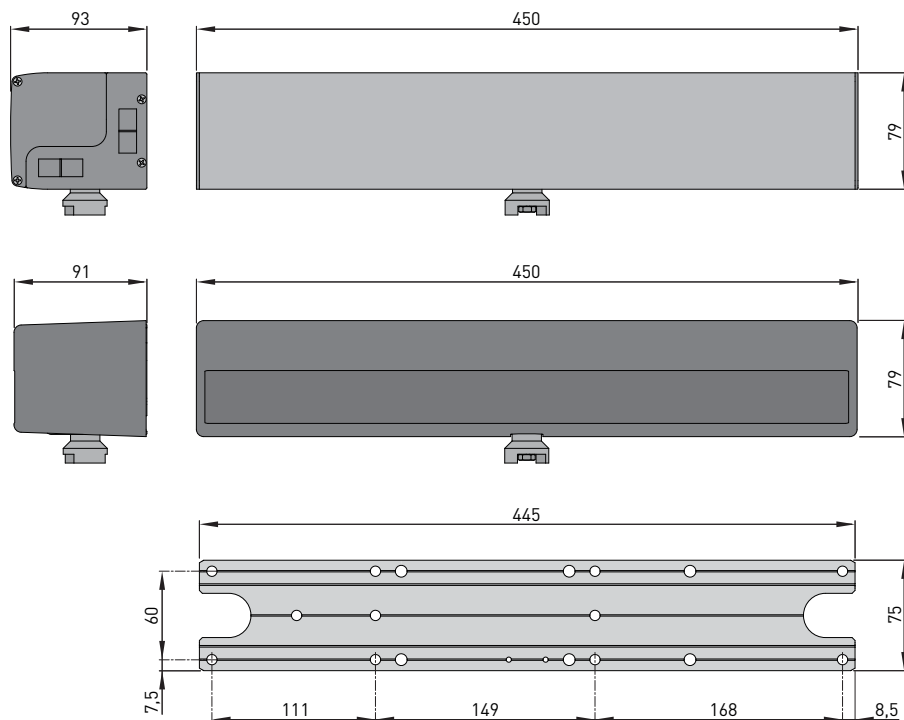
3.1 Indicaciones de uso

Clase de servicio: 5 (mínimo 5 años de uso con 600 ciclos al día).

Uso: MUY INTENSO (para accesos con uso peatonal muy intenso).

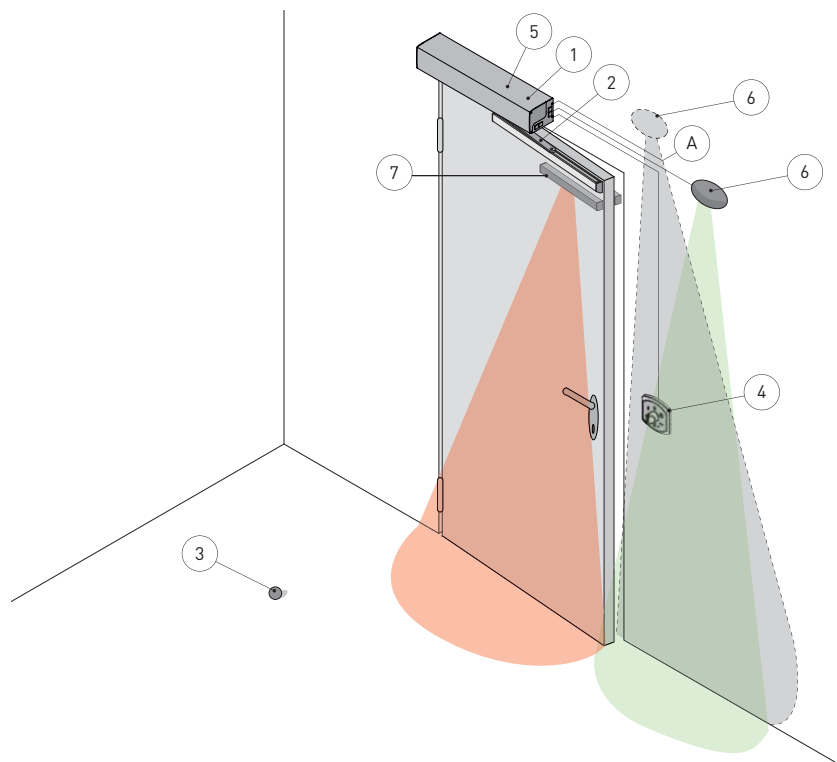
- Las prestaciones de uso se refieren al peso recomendado (unos 2/3 del peso máximo permitido). El uso con el peso máximo permitido podría reducir las prestaciones indicadas más arriba.
- La clase de servicio, el tiempo de uso y el número de ciclos consecutivos son de carácter indicativo. Se han obtenido estadísticamente en condiciones medias de uso y no pueden ser considerados ciertos para todos los casos particulares.
- Cada acceso automático presenta elementos variables, como: roces, compensaciones y condiciones ambientales, que pueden alterar sustancialmente tanto la duración como la calidad de funcionamiento del acceso automático o de parte de sus componentes (incluidos los automatismos). Corresponde al instalador adoptar unas medidas de seguridad adecuadas a cada tipo particular de instalación.


3.2 Dimensiones



NOTA: Todas las medidas aparecen expresadas en milímetros (mm), salvo si se indica lo contrario.

4. Instalación tipo

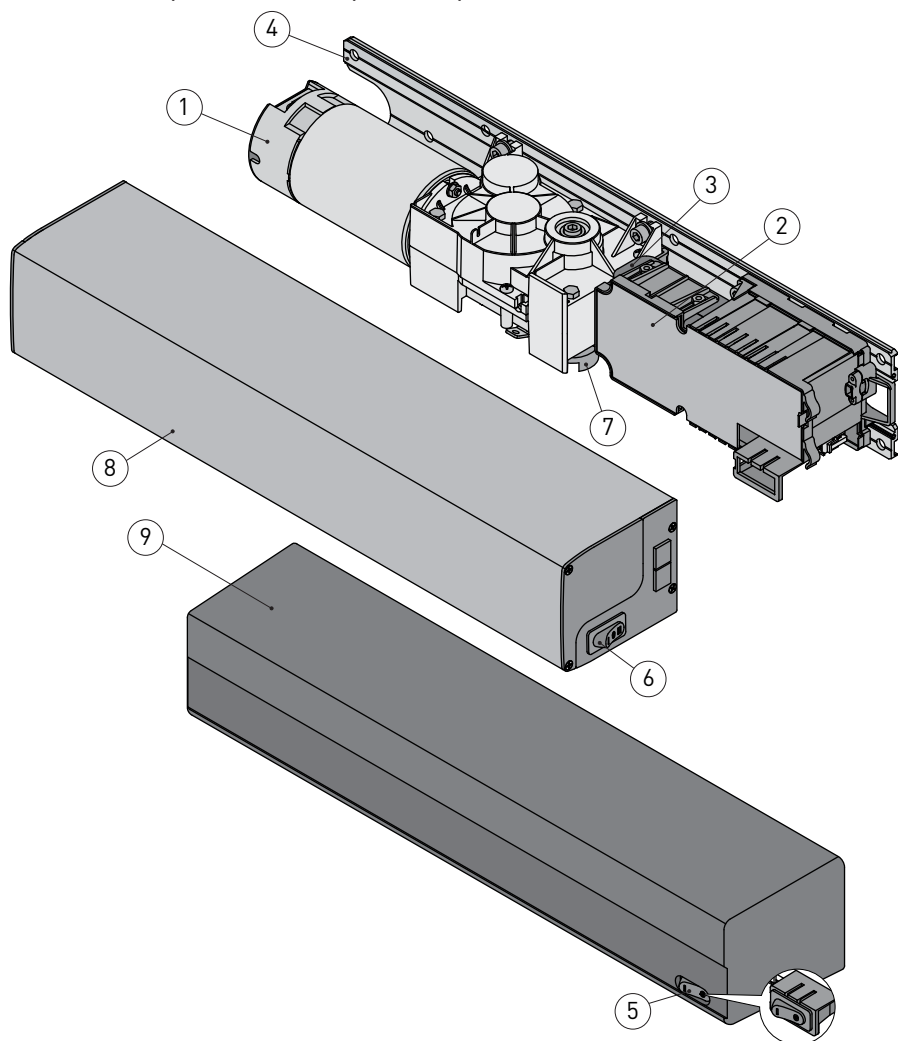


Ref.	Código	Descripción
1	SPRINT	Automatismo
2	SBA SBS SPRINTBRAS FBA	Brazo con movimiento articulado Brazo con movimiento deslizante Brazo con movimiento articulado de 3 palancas Tope para brazo articulado
3		Tope de suelo
4	COMH-COMK	Selector de funciones
5	SPRINTBAT	Kit de baterías
6	PASM24W (microondas), o PASM243 (microondas), o PASS24 (microondas), o PASS24W (microondas), o PASA (infrarrojos)	Sensor de apertura  ATENCIÓN A LA POSICIÓN DE FIJACIÓN.
7	REM35 REM90 REM100	Sensor de seguridad en apertura y cierre
A		Conecte la alimentación a un interruptor omnipolar de tipo homologado con distancia de apertura de los contactos de al menos 3 mm (no suministrado). La conexión a la red debe realizarse mediante canalleta independiente y separada de las conexiones a los dispositivos de mando y de seguridad.



NOTA: La garantía de funcionamiento y las prestaciones declaradas solo se obtienen con accesorios y dispositivos de seguridad DITEC Entrematic.

5. Componentes principales



Ref.	Código	Descripción
1		Motor 24 V $\overline{\text{=}}$ con codificador
2	EL38	Cuadro electrónico
3	SPRINTBAT	Kit de baterías
4		Placa de base
5		Botón de encendido y apagado
6		Botón selector de funciones
7		Soporte para brazos
8		Cárter de aluminio [SPRINT V-SPRINT LV-SPRINT VJ]
9		Cárter de plástico gris [SPRINT P-SPRINT L] Cárter de plástico negro [SPRINTPN-SPRINT LN-SPRINT PNJ]

6. Instalación mecánica

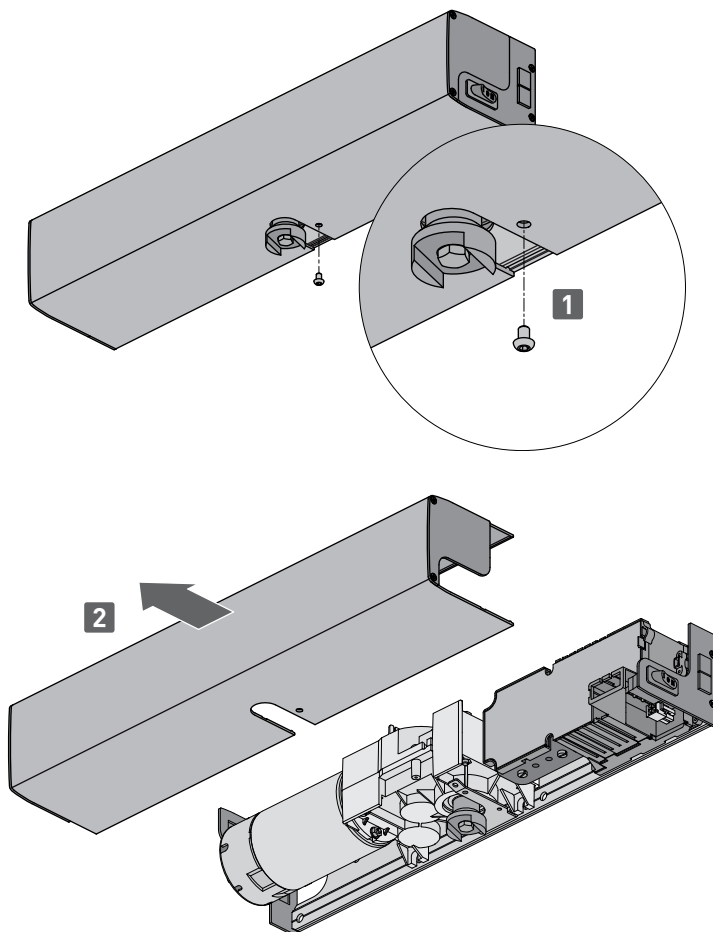
Compruebe la estabilidad, el peso de la hoja y que el movimiento sea regular y sin roces (si es necesario, refuerce el marco).

Los posibles mecanismos "cierres puerta" deberán eliminarse o, en alternativa, anularse por completo.

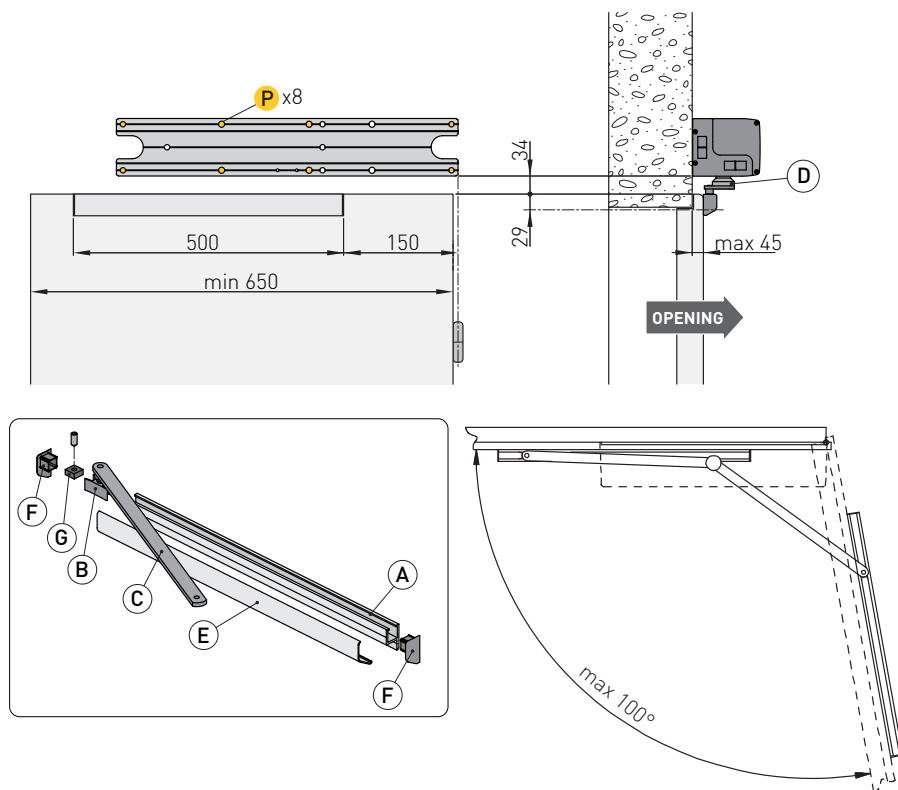


ATENCIÓN: compruebe el funcionamiento correcto en las instalaciones en puertas que dividen ambientes con diferentes presurizaciones.

6.1 Desmontaje del cárter



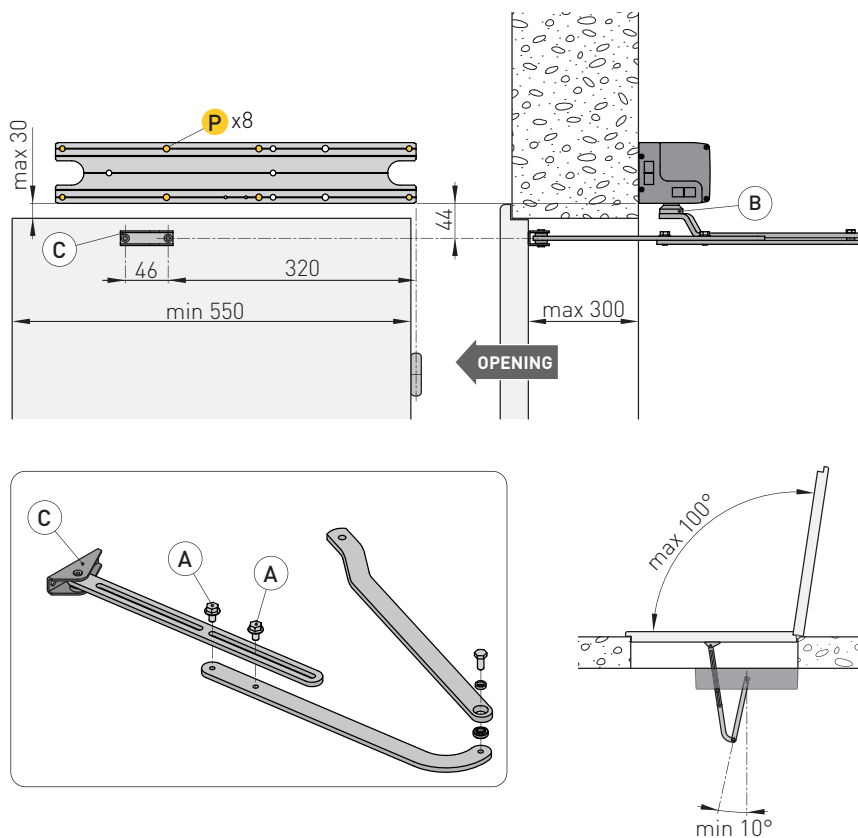
7. Instalación con brazo corredero SBS



Utilice el brazo corredero para puertas SBS que abren hacia el interior (vistas desde el lado del automatismo).

- Quite el cárter y fije el automatismo a la pared en los puntos indicados (P) de manera que quede estable y nivelado, respetando las medidas indicadas en la figura: haga referencia al eje de las bisagras.
- Perfore la guía [A] y fíjela a la puerta.
- Introduzca el patín [B] del brazo corredero en la guía [A]. Fije el brazo [C] al automatismo, comprobando que se introduzca en la sede del soporte de los brazos [D].
- Introduzca la cubierta [E] y las dos tapas [F].
- Regule la posición correcta del tope interior [G].

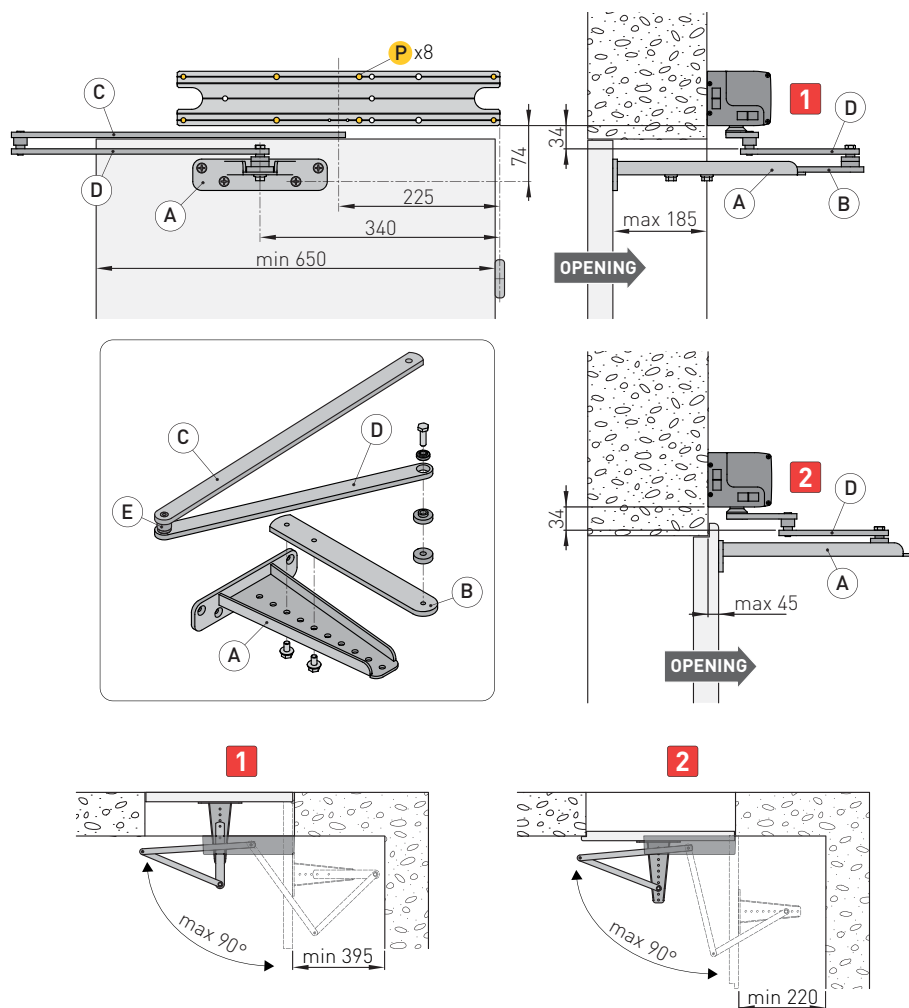
8. Instalación con brazo articulado SBA



Utilice el brazo articulado SBS para puertas que abren hacia el exterior (vistas desde el lado del automatismo).

- Quite el cárter y fije el automatismo a la pared en los puntos indicados (P) de manera que quede estable y nivelado, respetando las medidas indicadas en la figura: haga referencia al eje de las bisagras.
- Ensamble el brazo articulado, sin apretar los tornillos de desplazamiento [A], y fíjelo al automatismo comprobando que se introduzca en la sede del soporte de los brazos [B].
- Fije el estribo [C] a la puerta.
- Con la puerta cerrada, regule el brazo y apriete los tornillos de desplazamiento [A].

9. Instalación con brazo articulado de 3 palancas SPRINTBRAS



Utilice el brazo articulado SPRINTBRAS para puertas que abren hacia el interior (vistas desde el lado del automatismo).

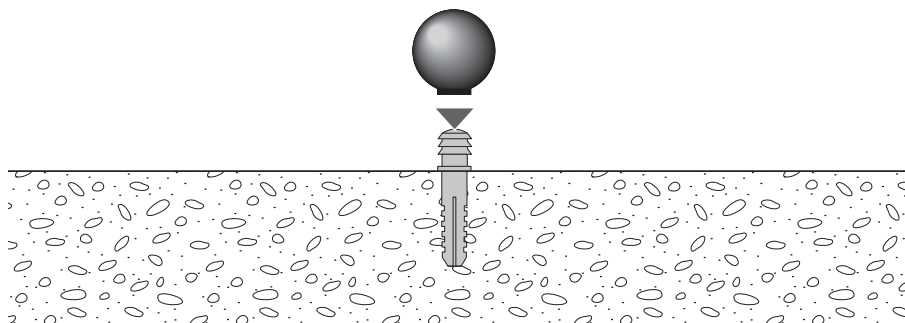
- Quite el cárter y fije el automatismo a la pared en los puntos indicados (P) de manera que quede estable y nivelado, respetando las medidas indicadas en la figura: haga referencia al eje de las bisagras.



ATENCIÓN: la distancia de fijación del automatismo con respecto a la hoja se puede compensar entre 185 mm y 45 mm.

- Regule la longitud del estribo [A] y del brazo [B] para formar un ángulo de $80\div 90^\circ$ con respecto al brazo [C], con la puerta cerrada.
NOTA: el brazo articulado SPRINTBRAS está ensamblado para una hoja con apertura a la izquierda, en caso de hoja con apertura a la derecha, separe el brazo [D] del brazo [C] quitando el pasador [E] y vuelva a montar los dos brazos girándolos 180° .
- Para distancias comprendidas entre 45 mm y 20 mm, quite el brazo [B] y fije el brazo [D] directamente al estribo [A] con el distanciador y el tornillo suministrados, para formar también un ángulo de $80\div 90^\circ$ con respecto al brazo [C].

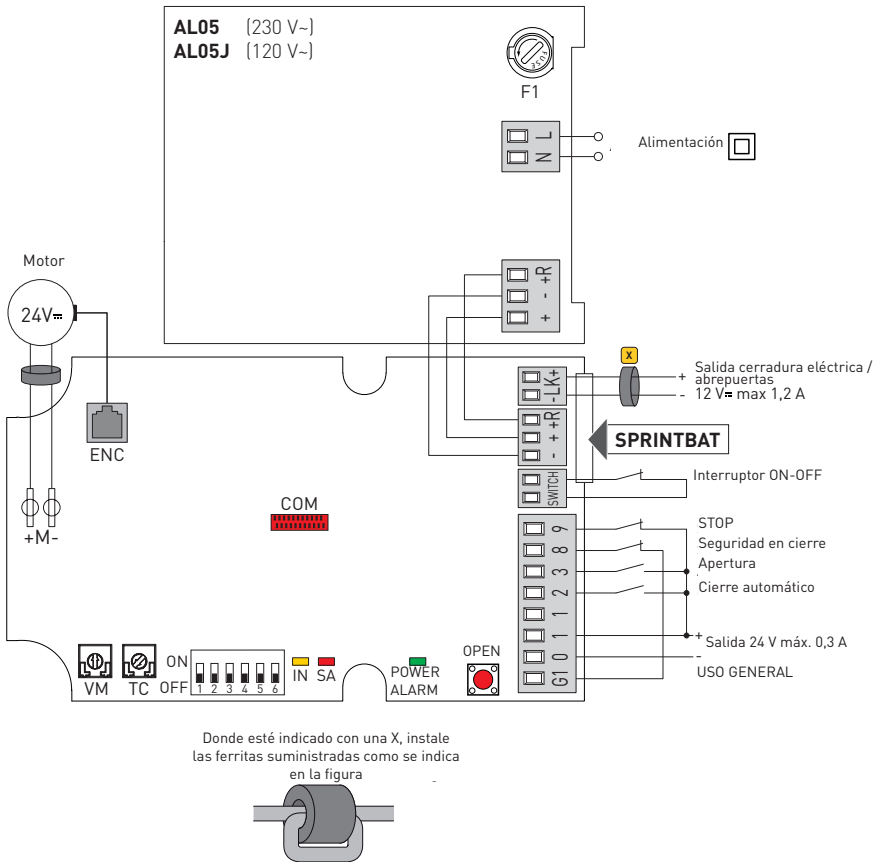
10. Instalación del tope de suelo



Fije el tope al suelo para que haga de tope mecánico en apertura.

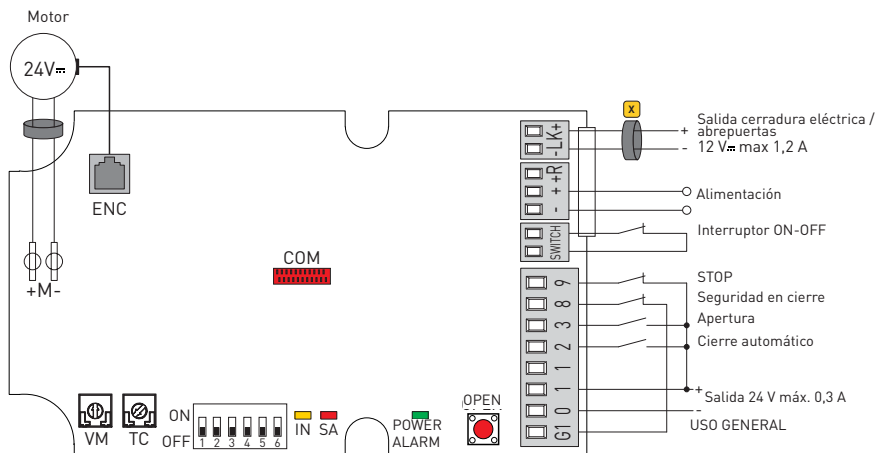
11. Conexiones eléctricas

11.1 Conexiones eléctricas para alimentación 230 V~ / 120 V~



En la figura se indican las principales conexiones del cuadro electrónico EL38.

11.2 Conexiones eléctricas para alimentación 24 V $\overline{\text{m}}$ (deben protegerse con un fusible F5A exterior, no suministrado por nosotros)



Donde esté indicado con una X, instale las ferritas suministradas como se indica en la figura



12. Conexión de alimentación eléctrica



Antes de conectar la alimentación eléctrica, compruebe que los datos de la placa corresponden a los de la red de distribución eléctrica.

En la red de alimentación eléctrica, prevea un interruptor/seccionador omnipolar con distancia de apertura de los contactos igual o superior a 3 mm.

Verifique que antes de la instalación eléctrica haya un interruptor diferencial y una protección de sobrecorriente adecuados.


Utilice un cable eléctrico tipo H05RN-F 2G1,5 o H05RR-F 2G1,5 y conéctelo en los bornes L (marrón), N (azul), presentes en el automatismo. Bloquee el cable mediante el correspondiente sujetacables y pélelo solamente a la altura del borne.

La conexión a la red de distribución eléctrica, en el tramo exterior al automatismo, debe realizarse mediante una canaleta independiente y separada de las conexiones a los dispositivos de mando y de seguridad.

Asegúrese de que no haya bordes afilados que puedan dañar el cable de alimentación.

Asegúrese de que los conductores de la alimentación de red (230 V) y los conductores de alimentación de los accesorios (24 V) estén separados.

13. Mandos

Mando		Función	Descripción
1 — 2	N.A.	CIERRE	El cierre del contacto activa la maniobra de cierre.
		CIERRE AUTOMÁTICO	El cierre permanente del contacto activa el cierre automático.
1 — 3	N.A.	APERTURA	El cierre del contacto activa la maniobra de apertura.
G1 — 8	N.C.	SEGURIDAD EN CIERRE	Con DIP6=OFF, la apertura del contacto provoca la inversión del movimiento (nueva apertura) durante la fase de cierre.
1 — 9	N.C.	STOP	La apertura del contacto provoca la parada de cualquier movimiento y la exclusión de cualquier función normal o de emergencia.
	N.A.	APERTURA	Con una presión breve se activa la maniobra de apertura.



ATENCIÓN: conecte con puente todos los contactos N.C. que no se utilicen. Los bornes con el mismo número son equivalentes.






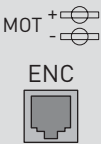

13.1 Dispositivos de seguridad que se pueden probar

Mando		Función	Descripción
1 — 8	N.C.	SEGURIDAD EN CIERRE	La apertura del contacto causa la inversión del sentido de movimiento (reapertura) durante la fase de cierre.
G1		SAFETY TEST	Con DIP6=OFF conecte el borne G1 del cuadro electrónico al correspondiente borne de prueba que se encuentra en el dispositivo de seguridad. Con el borne G1 se activa un test de seguridad del dispositivo en cada ciclo. Si se produce un error en el test, el led SA se enciende y se repite el test.

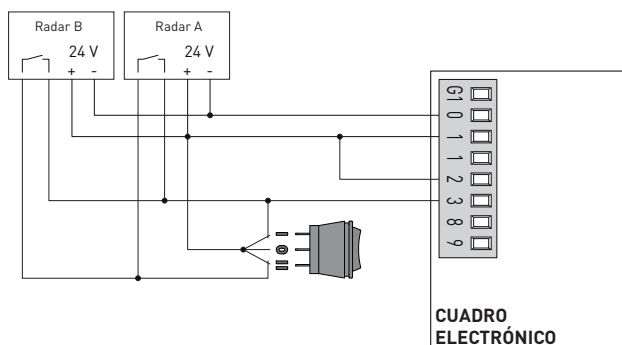
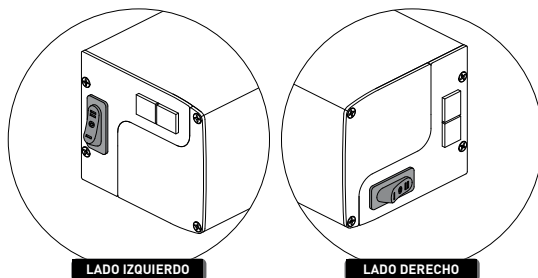


Para más configuraciones, utilice la tarjeta SPRINT SET.

14. Salidas y accesorios

Salida	Valor - Accesorios	Descripción
	24 V \approx 0,3 A	Alimentación accesorios. Salida para alimentación accesorios externos. NOTA: la absorción máxima de 0,3 A corresponde a la suma de todos los bornes 1.
	12 V \approx 1,2 A	Cerradura eléctrica / Abrepuertas. Salida para alimentación cerradura eléctrica / abrepuertas. La alimentación de la cerradura eléctrica / abrepuertas tiene una anticipación de 0,1 s y una duración de 1 segundo.
	24 V \approx 30 mA	Salida General Purpose. Con DIP6=ON, la salida genera un impulso positivo con cada maniobra de apertura que se inicia. Con DIP6=OFF, se activa un test en el sensor de seguridad con cada maniobra de apertura que se completa. Si se produce un error en el test, el led SA se enciende y se repite el test.
		Interruptor ON-OFF. Interruptor de encendido y apagado. Cuando se enciende (posición ON) la primera maniobra se realiza con adquisición de las distancias de tope. Cuando se apaga (posición OFF) la alimentación de línea y las baterías (de estar presentes) se desconectan desde el cuadro electrónico. ATENCIÓN: conecte en puente el contacto si éste no se utiliza.
	SPRINTSET	Permite definir la modalidad de funcionamiento de la salida G1 mediante el módulo de personalización SPRINTSET. ATENCIÓN: la inserción y la extracción del módulo deben efectuarse sin alimentación eléctrica.
		Conexión motor-codificador. Conecte el motor y el codificador al cuadro electrónico mediante los cables que le suministramos.
	SPRINTBAT 1 x 12 V 1,2 Ah	Baterías modo antipánico. Sin tensión de red, el automatismo realiza una maniobra de apertura a baja velocidad. Cuando la puerta está abierta, el cuadro electrónico deja de ser alimentado. Para cargar las baterías, conecte la red y el kit de baterías como mínimo 30 minutos antes de poner en marcha la instalación. ATENCIÓN: el kit de baterías debe estar siempre conectado al cuadro electrónico para poder efectuar la recarga. Compruebe periódicamente la eficacia del kit de baterías. Baterías modo continuidad. Sin tensión de red, el kit de baterías garantiza el funcionamiento en modo de continuidad. Para cargar las baterías, conecte la red y el kit de baterías como mínimo 30 minutos antes de poner en marcha la instalación. ATENCIÓN: el kit de baterías debe estar siempre conectado al cuadro electrónico para poder efectuar la recarga. Compruebe periódicamente la eficacia del kit de baterías.

14.1 Botón selector de funciones



Ref.	Descripción
	Puerta abierta. Mando de apertura permanente 1-3.
	Puerta cerrada. Los mandos de radar (A-3) no están incluidos. La puerta puede abrirse con el mando 1-3 o empujándola si la función Push&Go está habilitada. La puerta se cierra automáticamente (contacto 1-2).
	Funcionamiento bidireccional.

15. Emisiones electromagnéticas



ATENCIÓN: de conformidad con la Directiva 2004/108/CE, es necesario instalar las ferritas suministradas como se indica en la pág. 16-17.

Pase el cable por el interior de la ferrita, dele 1 vuelta y protéjalo de los golpes mediante una funda termorretráctil o similar.

La ferrita debe fijarse al cable cerca de los terminales de bornes (aprox. 50 mm).

16. Regulaciones

16.1 Procedimiento de habilitación

Los trimmer y los DIP afectan a la función de seguridad de limitación de las fuerzas. Deben regularse siguiendo las instrucciones puesto que, de lo contrario, las modificaciones no serán aceptadas y el LED IN parpadeará para indicarlo.

- pulse la tecla OPEN durante 4 segundos (el LED IN parpadea);
- regule los trimmer y seleccione los DIP, en un tiempo máximo de 5 minutos;
- pare terminar el procedimiento, pulse la tecla OPEN durante 2 segundos, o espere a que pase el tiempo límite.

16.2 Interruptor DIP


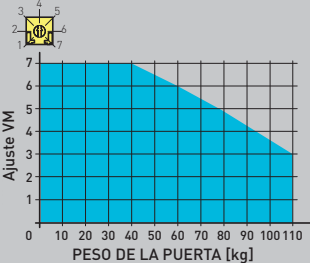

	Descripción	OFF	ON
DIP1	Función Push & Go. El empuje manual de la puerta activa una maniobra automática de apertura.	Desactivada.	Habilitada. Utilice la tarjeta SPRINT SET para deshabilitar el empuje en cierre del motor.
DIP2	Función de la cerradura eléctrica / abrepuertas.	El impulso se da simultáneamente cuando arranca el motor en apertura.	Antes de efectuar la apertura, se introduce un empuje en cierre a la vez que el impulso de accionamiento de la cerradura eléctrica / abrepuertas. A aproximadamente 20° del tope de cierre, la puerta aumenta la fuerza/velocidad para garantizar un cierre correcto.
DIP3	Función LowEnergy. Consulte el capítulo Requisitos para las puertas de acceso para discapacitados, pág. 21.	Desactivada.	Habilitada.
DIP4	Selección sentido de apertura. El sentido de apertura corresponde al del automatismo visto desde el lado inspeccionable.	VÉASE LA FIGURA	VÉASE LA FIGURA
DIP5	Selección del tipo de brazo.	Brazo articulado SBA. VÉASE LA FIGURA	Brazo corredero SBS Brazo articulado BRAS. VÉASE LA FIGURA
DIP6	Selección modalidad salida G1	Habilita el test en el sensor de seguridad.	Impulso positivo con cada maniobra de apertura que se inicia.









NOTA: cuando la puerta está cerrada, el motor mantiene un empuje de cierre.
Para deshabilitar el empuje en cierre del motor, utilice la tarjeta adicional SPRINT SET.

Brazo SBA	DIP4	DIP5	Brazo SBS - BRAS	DIP4	DIP5

16.3 Trimmer

Trimmer	Descripción
	<p>Regulación de la velocidad de maniobra. Regula la velocidad de maniobra del automatismo. La velocidad de cierre equivale a 2/3 de la velocidad de apertura. ATENCIÓN: regule la velocidad de maniobra correcta siguiendo las instrucciones de uso indicadas en el diagrama de peso, y compruebe que la fuerza de maniobra y la fuerza de choque entre la hoja y el obstáculo sean inferiores a los valores indicados en la norma EN 16005.</p> 
	<p>Regulación tiempo cierre automático. Determina el tiempo que transcurre entre el final de la maniobra de apertura y el inicio del cierre automático.</p>

16.4 Señalizaciones

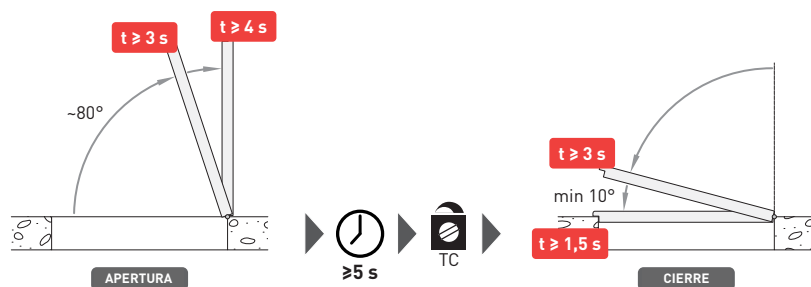
LED	Encendido	Intermitente
	Recepción de un mando 1-3.	 Variación de estado de un interruptor dip o del mando 1-2.  Procedimiento de habilitación del trimmer en curso.
	El contacto de seguridad está abierto.	Fallo del test de seguridad (DIP6=OFF)
	Presencia de alimentación.	 El codificador no funciona o hay una anomalía en el automatismo.

17. Requisitos de las puertas para utilizarlas en el modo Low Energy

Si el automatismo Ditec SPRINT se utiliza con servicio Low Energy, regule el trimmer VM de manera que los tiempos de apertura y cierre (excluyendo la ralentización) sean iguales o superiores a los indicados en la tabla.

		Peso de la hoja [kg]				
		50	60	70	80	90
Longitud de la hoja [mm]	750	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,0 s	3,5 s
	850	3,0 s	3,0 s	3,5 s	3,5 s	4,0 s
	1000	3,5 s	3,5 s	4,0 s	4,0 s	4,5 s
	1200	4,0 s	4,5 s	4,5 s	5,0 s	5,5 s

Además, efectúe las regulaciones indicadas en la figura:



18. Puesta en marcha



ATENCIÓN: Antes de cualquier operación compruebe que el automatismo no esté alimentado y que las baterías estén desconectadas.
Las maniobras correspondientes al punto 4 se realizan sin seguros.
Sólo es posible ajustar los trimmer con el automatismo parado.

ATENCIÓN: para efectuar las regulaciones es necesario realizar el procedimiento de habilitación como se indica en la pág. 21.

- 1- Seleccione la fuerza de accionamiento mediante el DIP3 y seleccione el sentido de apertura correcto mediante el DIP4. Configure DIP1 y DIP2 en función del tipo de instalación.
- 2- Configure el trimmer TC al mínimo y el trimmer VM a la mitad.
- 3- Conecte mediante puente los dispositivos de seguridad (1-8) y la parada (1-9).
- 4- Active la alimentación (red y baterías).

ATENCIÓN: cada vez que se enciende, el cuadro eléctrico realiza un POWER RESET automático y la primera maniobra de apertura o cierre se realiza a baja velocidad y permite la adquisición automática de las cotas de tope (adquisición).

Compruebe que el automatismo funciona correctamente en las maniobras siguientes de apertura y configure con los trimmer VM la velocidad de maniobra que desee.

- 5- Quite los puentes y conecte los seguros (1-8) y el stop (1-9).
- 6- Regule con el trimmer TC el cierre automático (activado por el mando 1-2).
- 7- Si lo desea, active con DIP1 y la apertura Push&Go.
- 8- Conecte los eventuales accesorios y compruebe su funcionamiento.
- 9- Si el automatismo encuentra un obstáculo durante la maniobra de cierre, invierte el movimiento.

Si el automatismo encuentra un obstáculo durante la maniobra de apertura, detiene el movimiento.

Si detecta un mismo obstáculo dos veces consecutivas, el sistema lo considera un nuevo tope de parada hasta que desaparezca.



ATENCIÓN: compruebe que la fuerza de maniobra y la fuerza de choque entre la hoja y el obstáculo sean inferiores a los valores establecidos por la norma EN 16005.



NOTA: en el caso de intervenciones de mantenimiento o en el caso de sustitución del cuadro electrónico, repita el procedimiento de puesta en marcha.

19. Detección de averías

Problema	Causa posible	Intervención
El automatismo no abre o no cierra.	Falta de alimentación. (led POWER ALARM apagado).	Compruebe que el cuadro electrónico esté correctamente alimentado.
	Accesorios en cortocircuito. (led POWER ALARM apagado).	Desconecte todos los accesorios de los bornes 0-1 (debe haber una tensión de 24 V _{DC}) y vuélvalos a conectar uno por uno.
	El fusible de línea está fundido. (led POWER ALARM apagado).	Sustituya el fusible F1.
	El contacto de stop está abierto.	Compruebe el borne 9 del cuadro electrónico y la posición del selector de funciones (si lo hay).
	Hay pestillos y cerraduras que bloquean el automatismo.	Compruebe que las hojas se mueven libremente.
	Los contactos de seguridad están abiertos. (led SA encendido).	Compruebe el borne 8 del cuadro electrónico.
	Los dispositivos de seguridad están activos. (led SA encendido).	Controle que los dispositivos de seguridad estén limpios y que funcionan correctamente.
	Los radares están activados.	Compruebe si hay vibraciones que afecten al radar, si éste realiza detecciones falsas o si hay cuerpos en movimiento en su radio de acción.
	El cierre automático no funciona.	Compruebe el puente 1-2 y la posición del selector de funciones (si lo hay).
	Fallo del test de seguridad (DIP6=OFF) - (led SA encendido).	Compruebe la posición del DIP6 y el borne 8 del cuadro electrónico.
El automatismo se abre solo.	Los radares son inestables o detectan cuerpos en movimiento.	Compruebe si hay vibraciones que afecten al radar, si éste realiza detecciones falsas o si hay cuerpos en movimiento en su radio de acción.
El automatismo abre/cierra por un corto tramo y se detiene.	Codificador no conectado, falsos contactos codificador, codificador averiado. (led POWER ALARM intermitente).	Controle la correcta conexión del codificador; limpie los contactos introduciendo y sacando el conector codificador en los contactos, sustituya el codificador.
	Los cables de conexión del motor están invertidos. (led POWER ALARM intermitente).	Compruebe los cables de conexión del motor.
	Hay roces.	Compruebe manualmente que las hojas se mueven libremente y ajuste la altura de la hoja levantándola.

20. Plan de mantenimiento ordinario

Efectúe las siguientes operaciones y comprobaciones cada 6 meses, en función de la intensidad de uso del automatismo.

Desconecte la alimentación 230 V- y las baterías (si las hay), y coloque el interruptor de encendido y apagado en la posición OFF:

- Limpie y lubrique las partes en movimiento.
- Controle el apriete de los tornillos de fijación.
- Compruebe todas las conexiones eléctricas.
- Compruebe la eficacia de las baterías.

Conecte nuevamente la alimentación 230 V- y las baterías (si las hay), y coloque el interruptor de encendido y apagado en la posición ON:

- Compruebe la estabilidad de la puerta y que el movimiento sea regular y sin roces.
- Compruebe el estado de los goznes o bisagras.
- Compruebe el funcionamiento correcto de todos los dispositivos de mando y de seguridad.



NOTA: las piezas de repuesto están disponibles en la lista de recambios.



Utilice solo recambios originales para la reparación o la sustitución de los productos.

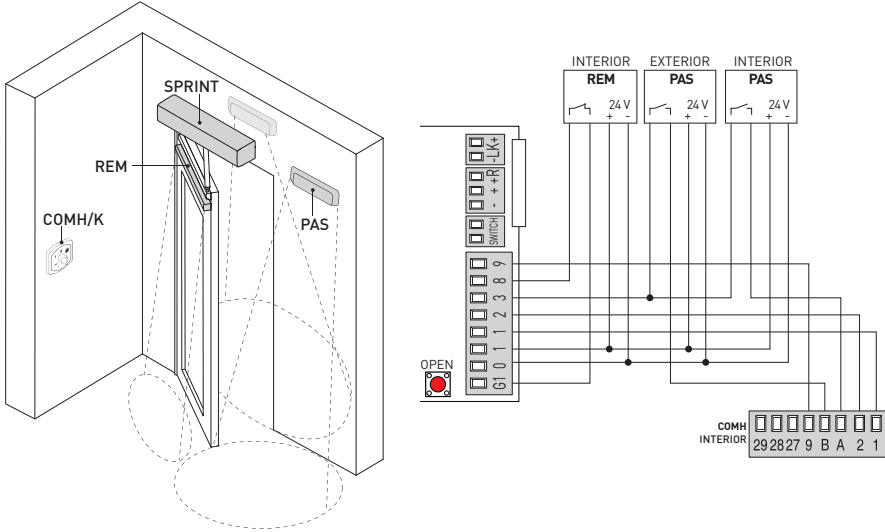
El instalador debe facilitar toda la información relativa al funcionamiento automático, manual y de emergencia de la puerta o cancela motorizadas, y entregar al usuario del sistema las instrucciones de uso.

El instalador debe cumplimentar el registro de mantenimiento, donde deberá indicar todas las intervenciones de mantenimiento ordinario y extraordinario que se hayan realizado.

21. Ejemplo de instalación con selector de función

La puerta abre con los mandos radar PAS (1-3), efectúa la seguridad en apertura mediante el dispositivo REM (G1-8).

El modo de funcionamiento de la puerta se configura mediante el selector de funciones COMH-K



Todos los derechos relativos a este material son propiedad exclusiva de Entrematic Group AB. Aunque los contenidos de esta publicación se hayan redactado con la máxima atención, Entrematic Group AB no se asume ninguna responsabilidad por los daños debidos a posibles errores u omisiones en esta publicación. Nos reservamos el derecho de aportar eventuales modificaciones sin previo aviso. Copias, escaneos, retoques o modificaciones están expresamente prohibidos sin una autorización previa por escrito de Entrematic Group AB.

ENTRE//MATIC



Entrematic Group AB
Lodjursgatan 10
SE-261 44, Landskrona
Sweden
www.ditecentrematic.com

